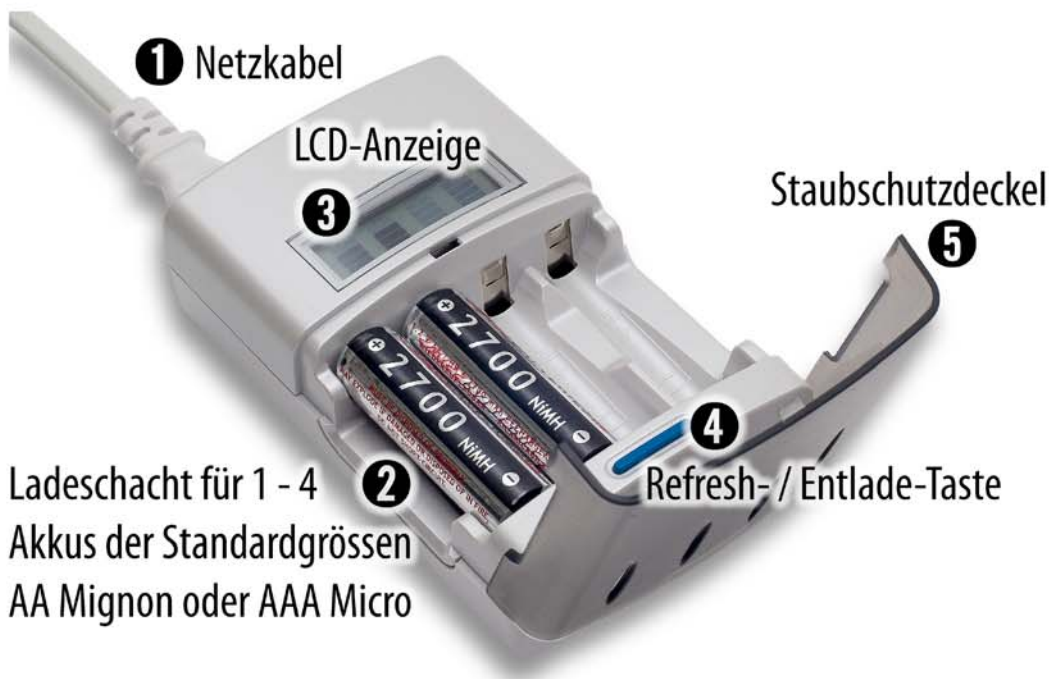


# Bedienungsanleitung SwissCharger G3

Sehr geehrter Kunde

Wir gratulieren Ihnen zum Kauf dieses Schnellladegerätes für wiederaufladbare Batterien. Es ist derzeit eines der modernsten und sichersten Geräte auf dem Markt. Das High Tech Ladegerät SwissCharger G3 verfügt über mehrfache Kontroll- und Analyse-Mikroprozessoren für maximale Leistung und Sicherheit. Alle Funktionen laufen vollautomatisch ab und müssen von Ihnen nicht überwacht werden.

## Funktionsübersicht



Ladeschacht für 1 - 4  
Akkus der Standardgrößen  
AA Mignon oder AAA Micro

### Wichtige Sicherheitshinweise

- Das Gerät ist nur für den Gebrauch in Innenräumen bestimmt.
- Schützen Sie das Gerät jederzeit vor Feuchtigkeit, Schmutz, Staub, Lösungsmitteln, Dämpfen, extremen Temperaturen, vor Schlägen und Fallenlassen.
- Versuchen Sie niemals das Gehäuse zu öffnen. Wenden Sie sich bei Funktionsstörungen nur an qualifiziertes Fachpersonal.

# Bedienungsanleitung SwissCharger G3

## Inbetriebsetzung

- Verbinden Sie das Netzkabel **1** erst mit dem Ladegerät und dann mit der Steckdose.
- Das integrierte Netzteil passt sich weltweit automatisch an alle Stromspannungen und Frequenzen an.

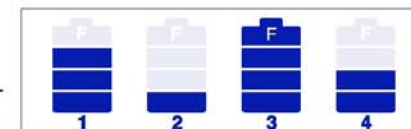
## Ladevorgang

- Legen Sie die gewünschte Anzahl Akkus in den Ladeschacht **2**.
- Sofort nach Einlegen der Akkus startet der Ladevorgang automatisch.
- Jeder Ladeschacht wird durch den Mikroprozessor einzeln überwacht. Es können deshalb Akkus verschiedener Grössen, Kapazitäten, Marken und in individuellen Ladezuständen problemlos gleichzeitig eingelegt werden.
- Die Akkus können sich während dem Ladevorgang bis ca. 50 °C erwärmen, dies ist normal. Öffnen Sie während dem Ladevorgang den Staubschutzdeckel **5** für bessere Kühlung.
- Der Ladevorgang wird vom Ladegerät automatisch beendet und die Akkus können für unbeschränkte Zeit im Gerät verbleiben.
- Wiederaufladbare Batterien halten länger, wenn Sie in regelmässigen Abständen kontrolliert auf 0.85 Volt entladen werden. Drücken Sie dazu nach Einlegen der Akkus die Refresh- /Entlade-Taste **4**. Nach Ablauf des Refresh-Vorgangs schaltet das Gerät automatisch in den Lademodus um.

## LCD-Anzeige **3**

Die beleuchtete LCD-Anzeige zeigt Ihnen laufend die vom Analyse-Prozessor gemessenen Betriebszustände an:

- Von unten nach oben blinkende Segmente des Batteriesymbols zeigen den Ladevorgang und den Ladestatus für jeden eingelegten Akku individuell.
- Nach Abschluss des Ladevorgangs zeigt das Display das ganze Batteriesymbol ohne Blinken.
- Während dem Entlade- /Refresh Vorgang laufen die Segmente von oben nach unten.
- **ALARM** – Wenn alle Segmente des Batteriesymbols gleichzeitig blinken wurde der Ladevorgang unterbrochen (es wurde ein defekter Akku oder eine Wegwerfbatterie eingelegt).



## Technische Daten

Eingangsspannung	100 - 240 Volt / 50 - 60 Hz	Einsatztemperatur	0 - 45 °C
Ladestrom	AA: max. 2000 mA / AAA: max. 1000 mA	Abmessungen	111 x 72 x 36 mm
Verwendbare Akkus	NiMH / NiCd (Nickel-Metallhydrid / Nickel-Cadmium)	Gewicht	115 g
mit Ladeautomatik, Refresh-Funktion, Sicherheitstimer, Temperaturkontrolle, Kurzschlusschutz, Verpolschutz und Wegwerfbatteriererkennung			

- Pour le manuel d'utilisation en français, visitez [www.swissbatteries.com](http://www.swissbatteries.com)
- For the Operating Instructions in english, please visit [www.swissbatteries.com](http://www.swissbatteries.com)